

**Auf der Donau** [ʔa:of de:ɣ 'do:.na:o] (On the Danube)

Text by *Johann Baptist Mayrhofer* (1787-1836)

Set by *Franz Peter Schubert* (1797-1828), op. 21, #1, D. 553

<b>Auf</b>	<b>der</b>	<b>Wellen</b>	<b>Spiegel</b>	<b>schwimmt</b>	<b>der</b>	<b>Kahn,</b>
[ʔa:of	de:ɣ	'vɛ.lən	'ʃpi:.gəl	ʃvɪmt	de:ɣ	ka:n]
Upon	the	waves'	mirror	swims	the	boat;

*(The boat glides on the mirror of the waves;)*

<b>Alte</b>	<b>Burgen</b>	<b>ragen</b>	<b>himmelan,</b>
[ʔal.tə	'bur.gən	'ra:.gən	'hɪ.məl.ʔan]
old	castles	tower-up	heavenward,

*(old castles tower up toward heaven,)*

Tannenwälder rauschen geistergleich,  
Und das Herz im Busen wird uns weich.

Denn der Menschen Werk sinken all',  
Wo ist Turm, wo Pforte, wo der Wall,  
Wo sie selbst, die Starken, erzgeschirmt,  
Die in Krieg und Jagden hingestürmt? Wo? Wo?

Trauriges Gestrüppe wuchert fort,  
Während frommer Sage Kraft verdorrt:  
Und im kleinen Kahne wird uns bang,  
Wellen drohn wie Zeiten Untergang.

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

